

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Μαρτίου 2004

σχετικά με μέτρα προστασίας από εξαιρετικά παθογόνο γρίπη των ορνιθίων στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 1097]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2004/274/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προέλευσης τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα και περί τροποποίησης των οδηγιών 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ και 90/675/ΕΟΚ <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφοι 6 και 7,

την οδηγία 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 22 παράγραφοι 1 και 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η γρίπη των ορνιθίων είναι εξαιρετικά λοιμώδης ιογενής νόσος των πουλερικών και των πτηνών, που είναι δυνατόν να λάβει ταχέως διαστάσεις επιζωοτίας η οποία μπορεί να αποτελέσει σοβαρή απειλή για την υγεία των ζώων και να μειώσει κατακόρυφα την κερδοφορία της πτηνοτροφίας.
- (2) Υπάρχει κίνδυνος να εισαχθεί ο παράγοντας της νόσου στην Κοινότητα μέσω του διεθνούς εμπορίου ζώων πουλερικών και προϊόντων πουλερικών.
- (3) Στις 23 Φεβρουαρίου 2004 οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής επιβεβαίωσαν την εμφάνιση κρούσματος εξαιρετικά παθογόνου γρίπης των ορνιθίων σε σμήνος πουλερικών στην πολιτεία του Τέξας (κομητεία Gonzales), που βρέθηκε θετικό κατά τη διάρκεια ελέγχου που διενεργήθηκε στις 17 Φεβρουαρίου 2004.
- (4) Το στέλεχος του ιού της γρίπης των ορνιθίων που εντοπίστηκε είναι του υποτύπου H5N2 και, επομένως, διαφορετικό από το στέλεχος που προκαλεί σήμερα την επιδημία στην Ασία. Από τις διαθέσιμες μέχρι σήμερα γνώσεις προκύπτει ότι ο κίνδυνος τον οποίο εγκυμονεί για τη δημόσια υγεία αυτός ο υποτύπος είναι μικρότερος από τον κίνδυνο που απορρέει από το στέλεχος που κυκλοφορεί στην Ασία, το οποίο είναι του υποτύπου H5N1.
- (5) Ωστόσο, εν όψει του κινδύνου που συνεπάγεται για την υγεία των ζώων η εισαγωγή της νόσου στην Κοινότητα, αναστάληκαν από τις 25 Φεβρουαρίου 2004, με τις αποφάσεις 2004/187/ΕΚ <sup>(3)</sup> και 2004/256/ΕΚ της Επιτροπής <sup>(4)</sup>, οι εισαγωγές από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμε-

ρικής ζώων πουλερικών, στρουθιονίδων, εκτρεφόμενων και αγρίων πτερωτών θηραμάτων και αβγών προς επώαση αυτών των ειδών, καθώς και νωπού κρέατος πουλερικών, στρουθιονίδων, εκτρεφόμενων και αγρίων πτερωτών θηραμάτων, παρασκευασμάτων κρέατος και προϊόντων κρεάτων που αποτελούνται από ή περιέχουν κρέας αυτών των ειδών, που προήλθαν από πτηνά που έχουν σφαγεί μετά τις 27 Ιανουαρίου 2004, καθώς και οι εισαγωγές αυγών για κατανάλωση από τον άνθρωπο.

- (6) Σύμφωνα με την απόφαση 2000/666/ΕΚ της Επιτροπής <sup>(5)</sup>, επιτρέπεται η εισαγωγή πτηνών πλην των πουλερικών από όλα τα κράτη μέλη του ΟΙΕ (Διεθνής Οργανισμός Επιζωοτιών), υπόκειται όμως στην παροχή εγγυήσεων για την υγεία των ζώων από τη χώρα καταγωγής και σε αυστηρά μέτρα απομόνωσης (καραντίνα) μετά την εισαγωγή που εφαρμόζονται στα κράτη μέλη.
- (7) Ωστόσο, ως πρόσθετο μέτρο προφύλαξης, επίσης ανεστάλη σύμφωνα με την απόφαση 2004/187/ΕΚ η εισαγωγή από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής πτηνών πλην των πουλερικών, συμπεριλαμβανομένων των πτηνών συντροφιάς που συνοδεύουν τους κατόχους τους, ούτως ώστε να αποκλειστεί κάθε κίνδυνος εμφάνισης της νόσου σε σταθμούς απομόνωσης (καραντίνας) που λειτουργούν υπό την εποπτεία των κρατών μελών.
- (8) Η απόφαση 97/222/ΕΚ της Επιτροπής <sup>(6)</sup> προβλέπει κατάλογο τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή προϊόντων με βάση το κρέας και καθορίζει τρόπους επεξεργασίας προκειμένου να αποτραπεί ο κίνδυνος μετάδοσης της νόσου μέσω προϊόντων του είδους αυτού. Η επεξεργασία στην οποία πρέπει να υποβάλλονται τα προϊόντα εξαρτάται από την υγειονομική κατάσταση της χώρας καταγωγής όσον αφορά τα είδη από τα οποία προέρχεται το κρέας· για να αποφευχθούν περιττές επιβαρύνσεις στο εμπόριο, οι εισαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας πουλερικών καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής που έχουν υποστεί επεξεργασία σε θερμοκρασία τουλάχιστον 70 °C σε όλο το προϊόν πρέπει να εξακολουθήσουν να επιτρέπονται.
- (9) Τα μέτρα υγειονομικού ελέγχου που εφαρμόζονται στις πρώτες ύλες για την παρασκευή ζωοτροφών και φαρμακευτικών ή τεχνικών προϊόντων επιτρέπουν τον αποκλεισμό από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας απόφασης των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο παρακολούθησης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 56· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 96/43/ΕΚ (ΕΕ L 162 της 1.7.1996, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 24 της 31.1.1998, σ. 9.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 57 της 25.2.2004, σ. 35.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 80 της 18.3.2004, σ. 31.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 278 της 31.10.2000, σ. 26· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2002/279/ΕΚ (ΕΕ L 99 της 16.4.2002, σ. 17).

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 98 της 4.4.1997, σ. 39· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2003/826/ΕΚ (ΕΕ L 311 της 27.11.2003, σ. 29).

- (10) Οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής έχουν υπογράψει συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα σχετικά με υγειονομικά μέτρα για την προστασία της δημόσιας υγείας και της υγείας των ζώων στις εμπορικές συναλλαγές ζώντων ζώων και ζωικών προϊόντων<sup>(1)</sup>.
- (11) Οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής κοινοποίησαν ορισμένες συμπληρωματικές πληροφορίες για την κατάσταση της νόσου και τα σχετικά μέτρα ελέγχου που έχουν ληφθεί, με σκοπό να εξασφαλίσουν την εφαρμογή από την Κοινότητα μέτρων περιφερειοποίησης σύμφωνα με τις διατάξεις της κτηνιατρικής συμφωνίας· ωστόσο, οι πληροφορίες που διατίθενται προς το παρόν εξακολουθούν να μην επιτρέπουν τη μείωση των μέτρων προστασίας που προβλέπονται από την παρούσα απόφαση σε περιορισμένο χώρο.
- (12) Συνεπώς, τα μέτρα προστασίας που εφαρμόζονται σε ολόκληρη την επικράτεια των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής πρέπει να παραταθούν και η απόφαση 2004/256/ΕΚ πρέπει να καταργηθεί.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται από την παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη αναστέλλουν την εισαγωγή των εξής προϊόντων από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής:

- ζώντων πουλερικών, στρουθιονίδων, εκτρεφόμενων και αγρίων πτερωτών θηραμάτων και αβγών προς επώαση αυτών των ειδών,
- πτηνών πλην των πουλερικών, περιλαμβανομένων των πτηνών συντροφιάς που συνοδεύουν τους κατόχους τους,
- αβγών που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο.

#### Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη αναστέλλουν την εισαγωγή των εξής προϊόντων από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής:

- νωπού κρέατος πουλερικών, στρουθιονίδων, εκτρεφόμενων και αγρίων πτερωτών θηραμάτων,
- παρασκευασμάτων κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας που συνίστανται σε ή περιέχουν κρέας αυτών των ειδών.

#### Άρθρο 3

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή προϊόντων που καλύπτονται από το άρθρο αυτό και τα οποία προέρχονται από πτηνά που έχουν σφαγεί πριν από τις 27 Ιανουαρίου 2004.

2. Στα κτηνιατρικά πιστοποιητικά που συνοδεύουν τις αποστολές των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, περιλαμβάνονται οι ακόλουθες λέξεις ανάλογα με το σχετικό είδος:

«Νωπό κρέας πουλερικών/Νωπό κρέας στρουθιονίδων/Νωπό κρέας αγρίων πτερωτών θηραμάτων/Νωπό κρέας εκτρεφόμενων πτερωτών θηραμάτων/Προϊόν κρέατος που συνίσταται σε ή περιέχει κρέας πουλερικών, ή στρουθιονίδων, ή αγρίων ή εκτρεφόμενων πτερωτών θηραμάτων/Παρασκευασμα κρέατος που συνίσταται σε ή περιέχει κρέας πουλερικών, ή στρουθιονίδων, ή αγρίων ή εκτρεφόμενων πτερωτών θηραμάτων (\*) που προέρχεται από πτηνά τα οποία έχουν σφαγεί πριν από τις 27 Ιανουαρίου 2004 σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 της απόφασης 2004/274/ΕΚ.

(\*) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.»

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή προϊόντων κρέατος που συνίσταται σε ή περιέχει κρέας πουλερικών ή στρουθιονίδων ή αγρίων ή εκτρεφόμενων πτερωτών θηραμάτων, όταν το κρέας αυτών των ειδών έχει υποστεί κάποια από τις ειδικές επεξεργασίες που αναφέρονται στα σημεία Β, Γ ή Δ του μέρους IV του παραρτήματος της απόφασης 97/222/ΕΚ της Επιτροπής.

#### Άρθρο 4

Η απόφαση 2004/256/ΕΚ καταργείται.

#### Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη τροποποιούν τα μέτρα που εφαρμόζουν στις εισαγωγές, ούτως ώστε να είναι σύμφωνα με την παρούσα απόφαση και δημοσιοποιούν αμέσως και κατά τον ενδεδειγμένο τρόπο τα θεσπιζόμενα μέτρα. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

#### Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση θα επανεξεταστεί υπό το φως της εξέλιξης της νόσου και των περαιτέρω πληροφοριών που θα παράσχουν οι κτηνιατρικές αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

#### Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 23 Απριλίου 2004.

#### Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 23 Μαρτίου 2004.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

(1) Απόφαση 98/258/ΕΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1998, που δημοσιεύθηκε στην ΕΕ L 118 της 21.4.1998, σ. 1.